BIGLEBACH

MITTEILUNGSBLATT FÜR DIE GEMEINDE BIGLEN 08 | 2015

Inhaltsverzeichnis – August 2015

Behörden und Verwaltung	Seite
Waldtag 2015 – Einladung	3
Gemeindeverwaltung geschlossen	4
Projekt «Sanierung der Werkleitungen „Bahnhofstrasse“» – Strassensperrung	4
Warnung vor Riesen-Bärenklau-Pflanze	4
Schul- und Gemeindebibliothek – Neue Bücher	5

Verschiedenes	Seite
Verein Spielgruppe Schnäggehüsli – Familien-Parcours	6
Trachtengruppe Biglen – SängerInnen gesucht	6
Kulturkapelle Arni – Musikfestival 2015	9
BIG ONE – Jubiläumskonzert 10 Jahre	10
Musikgesellschaft Biglen – Fischessen	10
BDP – Wandel im Gesundheitswesen	11
Familie Iseli – Abschied	11
SVP– National- und Ständeratswahlen 2015	12
gfb – Freiwillige für den Lotsendienst	12
gfb – Schuhe selbst gemacht	14
gfb – Näh Treff / Der nächste Winter kommt bestimmt / Vereinsausflug	15
Tanner – Garage Flohmärit	15
Bären – Kultur und Freizeit	16
Bundesfeier 2015	17/18
Ursula Buhlinger – Das Wellness-Wochenende	19

Impressum

Redaktion — Ferdinand Zürcher (Behörden/Verwaltung) ferdinand.zuercher@biglen.ch
Markus Wehner (Verschiedenes) mwehner@bluewin.ch

Layout und Endredaktion — Markus Wehner

Erscheint — Monatlich / Nächste Ausgabe Mitte September2015
Redaktionsschluss: Montag, 31. August 2015

Auflage — 1'080 Exemplare

Behörden und Verwaltung

Waldtag 2015

Einladung zum „Waldtag“

Samstag, 12. September 2015

Wir laden die Bevölkerung von Biglen herzlich ein zu einem

Rundgang durch den Gemeindewald auf dem Geissrüggen in Arni

fachkundige Führungen mit Bendicht Küpfer und Daniel Mosimann

Besammlung: **13.00 Uhr vor dem Rest. Bären Biglen**

Abfahrt: **13.08 Uhr mit Postauto Richtung Tanne**

Rückkehr: **16.13 Uhr mit Postauto ab Tanne**
(oder individuell retour nach Biglen wandern)

Der Rundgang durch den Wald dauert ca. 1 Stunde. Danach wollen wir gemeinsam Cervelats bräteln, etwas trinken und zusammen plaudern. Die Verpflegung und die Getränke sind organisiert.

Der Anlass findet bei jeder Witterung statt.

Damit wir den Transport und die Verpflegung organisieren können, bitten wir um telefonische oder schriftliche Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung Biglen bis spätestens Freitag, 4. September 2015.

Die Finanz- und Volkswirtschaftskommission freut sich auf Ihre Teilnahme!

✂ _____

Anmeldung

Ich / wir nehme/n am **Waldtag vom 12. September 2015** teil.

Name / Vorname _____

Anzahl Personen: ..... Erwachsene mit Halbtax
…… Erwachsene ohne Halbtax
……... Kinder

Anmeldung bis spätestens 4. September 2015 an die Gemeindeverwaltung Biglen, Hohle 19, 3507 Biglen, Telefon 031 / 701 11 33 oder Mail an finanzverwaltung@biglen.ch

Gemeindeverwaltung geschlossen

Der Gemeinderat und das Verwaltungspersonal gehen auf Reisen. Die Gemeindeverwaltung bleibt deshalb am **Donnerstag + Freitag, 20. + 21. August 2015 jeweils den ganzen Tag geschlossen**. Ab Montag, 24. August 2015 gelten wieder die normalen Schalteröffnungszeiten.

Wir bitten Sie, die reservierten Tageskarten frühzeitig abzuholen.

Besten Dank für das Verständnis.

– Gemeinderat

Projekt «Sanierung der Werkleitungen „Bahnhofstrasse“» – Sperrung Bahnhofstrasse / Bärenstutz infolge Einbau Deckbelag

Wie bereits in den „Biglebach“-Ausgaben 05/2015 und 06/2015 informiert wurde, lässt der Kanton Bern die Bahnhofstrasse und den Bärenstutz durch die Firma Implenia AG sanieren und einen neuen Deckbelag einbauen. Die Bauarbeiten wurden im Juni 2015 aufgenommen.

Für den Einbau des Fahrbahnbelages, muss die Kantonsstrasse Bahnhofstrasse / Bärenstutz während 24 Stunden gesperrt werden. Der Fahrbahnbelag wird gemäss Mitteilung des Strasseninspektorats Mittelland Ost voraussichtlich (unter Vorbehalt der Witterung) am **Sonntag, 6. September 2015** eingebaut. **Die gesamte Kantonsstrasse Bahnhofstrasse / Bärenstutz bleibt deshalb vom Sonntag, 6. September 2015, ca. 05.00 Uhr bis am Montag, 7. September 2015, ca. 05.00 Uhr gesperrt.** Die Zu- und Wegfahrt zu den Liegenschaften ist während dieser Zeit nicht möglich. Die Liegenschaften sind nur auf dem Fussweg erreichbar.

Der Verkehr wird während dieser Zeit über den Sägestutz umgeleitet.

Bei Fragen steht Ihnen das Strasseninspektorat Mittelland Ost unter der Telefonnummer 031 721 26 92 (während Bürozeiten) zur Verfügung. Die direkt betroffenen Anwohner werden noch detailliert über die Sperrung informiert. Das Strasseninspektorat Mittelland Ost bittet die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Sperrung.

– Infrastrukturkommission

Warnung vor Riesen-Bärenklau-Pflanze

In diesem Frühjahr musste auf dem Gemeindegebiet Arni, entlang vom Biglebach, Riesen-Bärenklau professionell entfernt werden. Daher möchten wir die Bevölkerung von Biglen sensibilisieren. Sollten Sie eine solche Pflanze am Bachufer entdecken, melden Sie es bitte auf der Gemeindeverwaltung Biglen. Auf privatem Gelände empfehlen wir Ihnen, zu Ihrem eigenen Schutz, den Neophyt von Ihrem vertrauten Landschaftsgärtner fachgerecht entsorgen zu lassen.

<u>Näheres zum Bärenklau</u>
Der Riesen-Bärenklau ist in Europa ein Neophyt und kommt vor allem in Gärten, an Strassenrändern, auf Brachflächen oder entlang von Gewässern vor. Bei Berührung der Pflanzen besteht massive Gefahr. Es kann zu Blasenbildung und schweren Verbrennungen kommen. Der Riesen-Bärenklau wird bis zu 3 Meter hoch. Die Dolden des Riesen-Bärenklaus sehen heimtückisch dekorativ aus. Der Riesen-Bärenklau (Heracleum mantegazzianum oder Heracleum giganteum) wird auch Herkulesstaude oder Herkuleskraut genannt und ist eine krautige Pflanze. Sie kann mit Wiesen-Bärenklau oder Engelwurz verwechselt werden.

Im Internet gibt es umfassende Dokumentationen mit Bildern über den Riesen-Bärenklau.

– Finanz- und Volkswirtschaftskommission

Schul- und Gemeindebibliothek – Neue Bücher

schul- und gemeinde bibliothek biglen

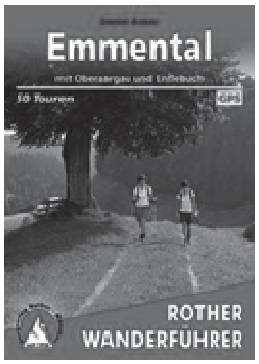
Öffnungszeiten

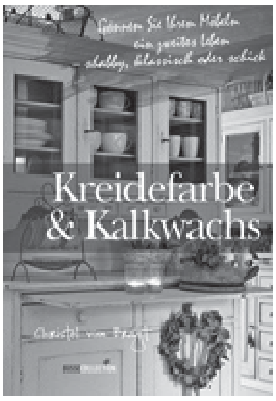
Dienstag	16.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 – 17.00 Uhr
Freitag	16.00 – 17.30 Uhr

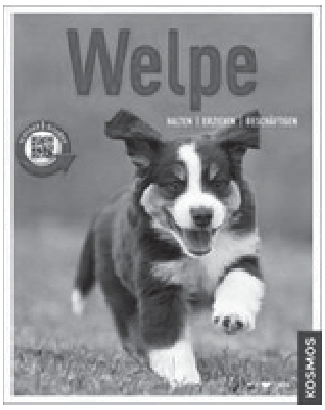
Neue Bücher in der Bibliothek

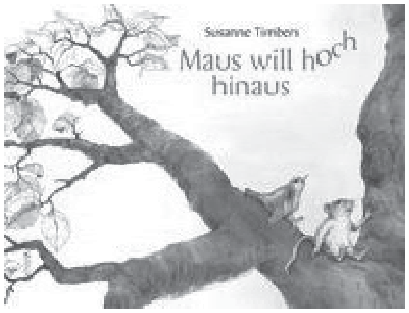
Im August erwarten wir Sie wieder mit einer grossen Auswahl an neuen Titeln für jedes Alter.

…hier eine kleine Auswahl der neuen Sachbücher und Bilderbücher:









Besuchen Sie während den Sommermonaten unsere Badi-Bibliothek, die diesen Sommer erstmals mit einer kleinen Auswahl erlesener Titel kostenlos zur Verfügung steht.

Wir sind ab 11. August 2015 wieder gerne in der Schul- und Gemeindebibliothek im Primarschulhaus für Sie da.

– Ihr Bibliotheks-Team

Verschiedenes

VEREIN SPIELGRUPPE SCHNÄGGEHÜSLI

Familien-Parcours

Am Sonntag, 6. September 2014, 11.00 – 15.00 (letzte Start Möglichkeit) Uhr findet unser Familienparcours mit dem Thema

Geburtstag Best of
bei der Turnhalle in Biglen statt.

Solltest Du Hunger bekommen, dann gibt es feine Grillschnecken und vieles mehr in unserem Beizli.

Haben wir dich ‚gluschtig' gemacht?
Dann freuen wir uns auf deinen Besuch!

Der Vorstand und die Leiterinnen

Die Trachtengruppe Biglen sucht dich...

Wir haben Spass am Singen und wollen ans Trachtenchorfest 11./12. Juni 2016 nach Lugano. Da wir als gemischter Chor Singen möchten, suchen wir noch Bassstimmen.

Wir proben jeweils am Mittwoch, jede 2. Woche, **um 20:00 Uhr**
im Sekundarschulhaus, Biglen
Wenn du dich angesprochen fühlst und gerne singst, besuche doch unser Schnuppersingen am:
02.September 2015 und
16.September 2015

Wir freuen uns über deinen Besuch!
Für Auskünfte: 079 513 65 88

Die Singleitung: Therese Lehmann, Konolfingen

Die Präsidentin: Edith Franz und die ganze Gruppe

Patrick Haldemann
Immobilien-Vermittlung
Verkauf · Bewertung · Vermietung

Bahnhofstr. 24 · 3507 Biglen
Tel. +41 (0) 31 701 26 72

Obere Hauptgasse 3 · 3600 Thun
Tel. +41 (0) 33 221 71 33

info@haldemann-immobilien.ch · www.haldemann-immobilien.ch

Wir bringen für Sie
Metall und Glas
in Form

SWM
Metallbautechnik AG

Tel 031 702 10 10
www.swm-metallbau.ch

JOSS AG
Bedachungen
3507 Biglen

Telefon 031 701 16 35
Fax 031 701 12 84

MINIMULDEN-SERVICE
Gerber Biglen Telefon: 031 701 26 48
Natel: 079 698 47 91

Wir empfehlen uns für die Entsorgung von:
– Grobsperrgut bei Estrich-, Keller- und Hausräumungen
– Bauschutt bei kleineren Umbauten
– Gartenabfällen

pfäffli metzgerei
Andreas & Caroline Pfäffli

Rohrstrasse 40
3507 Biglen
Telefon 031 701 22 66
mail@metzgerei-pfaeffli.ch
www.metzgerei-pfaeffli.ch

PORTENIER
Elektro
BIGLEN

- Elektro-Installationen
- Telecom
- Haushaltgeräte

- Telefon 031 701 11 78
- www.portenier-elektro.ch

Regula Engel

Podologin-Pédicure
Fussreflexzonen-
massage

Bachweg 1
3507 Biglen
Telefon 031 701 21 77

BEAT EICHENBERGER
HAUSTECHNIK
dipl. Sanitärinstallateur

Sanitär- und Heizungsinstallationen
Mühlestrasse 10, 3507 Biglen
Tel. 031 701 05 77, Fax 031 701 04 79

Planung Ausführung
Unterhalt Reparatur-Service
Gas – Oelbrenner

H. Aeschbacher
3507 Biglen

Ofenbau
Plattenbeläge
Maurerarbeiten

Telefon 031 701 00 10
Fax 031 701 26 20

Sandra Maier und Manuela Kaeser

Coiffure
Twins
Damen, Herren, Kinder

Biglen, Rohrstrasse 47, Tel. 031 702 00 10

thunertreuhand

treuhand • personal • informatik • versicherungen

Buchhaltungen, Steuererklärungen und Beratungen

thunertreuhand
Längacker 71
3507 Biglen

thunertreuhand
Jeninserstrasse 1
7304 Maienfeld

081/302 31 22, info@thunertreuhand.ch, www.thunertreuhand.ch

persönlich, professionell und unkompliziert

COIFFURE
MARLIES SCHLÜCHTER

Telefon 031 701 21 61

Arnistrasse 26
3507 Biglen

Montag – Freitag
8 bis 17 Uhr durchgehend

CHÄSI LADE BIGLEN

Rebekka Mai
Hohle 1
3507 Biglen
Tel: 031 701 17 64

Elektro Frommherz AG

Elektro-Service
schnell und kompetent

3507 Biglen • 031 705 55 55 • elektro-frommherz.ch

DROGERIE FEHR

GESUND UND SCHÖN

BAHNHOFSTRASSE 8 3507 BIGLEN
TEL. 031 701 10 56 FAX 031 701 04 25
drogerie.fehr@bluewin.ch
www.drogerie-fehr.ch

Beat Egli
Versicherungen
Hohle 16
3507 Biglen

Telefon 031 701 22 38
Fax 031 701 22 37
E-Mail b.egli@bluewin.ch

Beratung in allen Versicherungs- und Anlagefragen

Krankenkasse
Privat– und Geschäftsversicherungen
Persönliche und Berufliche Vorsorge
Sparen und Anlegen

IHR FACHMANN RUND UMS BAUEN HP. LÜDI

- Neubauten
- Um- und Ausbauten
- Aushubarbeiten
- Renovationen
- Keramische Plattenbeläge
- Gartengestaltung

Hanspeter Lüdi • Oberfeldstrasse 14 • 3507 Biglen
Tel. 031 701 20 89 • Fax 031 701 20 92 • Natel 079 818 68 63
hp.luedi@sunrise.ch • www.hpluedi.ch

Raiffeisenbank Worblen-Emmental
Bahnhofstrasse 7, 3507 Biglen
Tel: 031 838 55 55
www.raiffeisen.ch/worblen-emmental

Wir machen den Weg frei!

RAIFFEISEN

GERBER SPEZIALHOLZEREI

Enetbachberg 79 • CH-3507 Biglen
T 031 701 26 48 • **F** 031 701 26 48 • **M** 079 698 47 91
E stefu@spezialholzerei.com • **W** spezialholzerei.com

Sicherheitsholzerei • Baumpflege • Forstarbeiten • Bepflanzungen und Jungwuchspflege • Brennholzverkauf

Schreinerei Wittwer
Hämlismattstrasse 44 · 3508 Arni BE
Tel. 031 701 22 54 · 079 665 77 06

Original Emmentaler Zither
www.emmentaler-zither.ch

Wir sind für Sie da

Bestattungsdienst WITTWER

Musikfestival 2015
in der Kulturkapelle Arni bei Biglen

Im Rahmen des Festivals: Ausstellung mit Schuhen von Michael Reinmann

Programm

Freitag, 21. 8. 2015, 19.00 Uhr	**Kulturkapelle Arni**	
Trio Rafale	Maki Wiederkehr	Klavier
	Daniel Meller	Violine
	Flurin Cuonz	Violoncello
Sonntag, 23. 8. 2015, 17.00 Uhr	**Kulturkapelle Arni**	
Mächlers neue Welt	Jan-Martin Mächler	Komponist und Sänger
	Matthias Kuhn	Cellist
Freitag, 28. 8. 2015, 19.00 Uhr	**Kulturkapelle Arni**	
Petting goes Classic	Stephanie Szanto	Mezzosopran
	Simon Bucher	Klavier
Sonntag, 30. 8. 2015, 17.00 Uhr	**Kulturkapelle Arni**	
Kaleidoscope String Quartett	Simon Heggendorn	Violine und Komposition
	Ronny Spiegel	Violine
	David Schnee	Viola und Komposition
	Solme Hong	Cello
Donnerstag, 03. 9. 2015, 19.30 Uhr	**Kirche Biglen**	
Schubert Oktett	Erika Schutter-Achermann,	Violine
	Rahel Zinsstag	Violine
	Matilda Brunström	Viola
	Thiemo Schutter	Violoncello
	Samuele Sciancalepore	Kontrabass
	Nils Kohler	Klarinette
	Dominik Zinsstag	Horn
	Benedikt Schobel	Fagott
Samstag, 05. 9. 2015, 19.30 Uhr	**Kulturkapelle Arni**	
Theatre of the Ears	Carsten Eckert	Blockflöte
	Sabine Stoffer	Barockvioline
	Sebastian Wienand	Cembalo

Bei allen Konzerten: Eintritt frei, Kollekte (www.kulturkapelle.ch)

BIG ONE feiert den 10. Geburtstag

Liebe BIG ONE-Freunde und alle, die es noch werden möchten….

Am 29. August 2005 gründeten ehemalige Mitglieder des Chores Big Brothers Big Sisters aus Biglen und Umgebung ein neues Projekt. Ein neuer Jugendchor entstand; BIG ONE.

Demnach besteht BIG ONE schon seit 10 Jahren. Nach diesen Jahren voller Freude am Singen und der Musik, von Mal mehr und mal weniger Mitgliedern, immer ganz unter dem altbewährten Motto:

BIG ONE more Power in Voices! will dieses Jubiläum gebührend gefeiert werden.

So startet BIG ONE am 05. September 2015 um 20.00 Uhr in der Kulturfabrikbigla eine riesige Geburtstags-Party mit vielen alten und neuen Songs, tollen Überraschungen und Highlights wie zum Beispiel unseren SPECIAL GUESTS!

Der 5. September 2015 wird eine riesen grosse Geburtstagssause für die BO`s, deshalb werden die Members nicht wie jedes Jahr, direkt nach dem Konzert aufräumen und abbauen, sondern feiern eine Aftershow-Party mit all unseren Gästen und DJ M-Pire!!!

Wer diesen verrückten Haufen kennt, weiss, dass dieses Fest ein Event sondergleichen wird. Die Vorbereitungen des OK laufen heiss und der Chor arbeitet schon tüchtig auf dieses besondere Konzert hin!

Wir freuen uns riesig auf diesen Samstag und hoffen, ihr nehmt euch die Zeit, in der Kulturfabrikbigla mit uns zu „feschten“!!

Bis dahin, BIG ONE

Fischessen...

...der Musikgesellschaft Biglen:

Am Samstag,

22. August 2015

Ab 18.00 Uhr

In der Turnhalle Feltschen Biglen

Wandel im Gesundheitswesen

Referat und Diskussion mit:

Enea Martinelli

Alt-Grossrat BDP Kanton Bern
Nationalratskandidat 2016 bis 2020

Datum: 17. September 2015
Zeit: 19:30 Uhr - Apéro offeriert ab 20:30 Uhr
Ort: Kulturfabrik Bigla, Syrengasse, 3507 Biglen (www.kulturfabrikbigla.ch)

Martinelli wirkt – kompetent, ausdauernd, hartnäckig – lassen Sie sich selber davon überzeugen

Herzlich lädt ein:

BDP Regio Gumm

Gesundheit; unser wichtigstes Gut

Erst wenn es uns schlechter geht, merken wir, wie wichtig und zentral die Gesundheit ist. Mit dem Wachstum der Bevölkerung in der Schweiz steigt auch die Nachfrage im Gesundheitswesen. Neue Gesundheitsdienstleistungen entstehen auch dank dem technologischen Fortschritt. All dies hat seinen Preis und es herrscht Konsens in der Schweizer Bevölkerung, dass die wichtigsten Gesundheitsdienstleistungen allen zugänglich sein müssen. Des Weiteren dürfte sich die Verschiebung des Spitalangebotes vom stationären in den ambulanten Bereich fortsetzen, was die durchschnittliche Behandlungsdauer und damit die nötigen Bettenanzahl reduziert; trotzdem setzen sich der Wettbewerbsdruck und die Konsolidierung im Gesundheitswesen fort.

Was sind die Konsequenzen für uns Bürgerinnen und Bürger? Welche weiteren Änderungen sind zu erwarten? Hören Sie die Meinung von Enea Martinelli, dem „Winkelried im Schweizerischen Gesundheitswesen"[1] und diskutieren Sie mit.

[1] Tagesanzeiger 7.7.2004

Abschied.

Wir, meine lieben vier Schwestern und ich mit Anhang nahmen Abschied vom ehemaligen Elternhaus/Geburtshaus Champignonzucht. Das Haus auf der Sägematte 3 wurde von unseren Eltern Hedi u Werner Iseli 1948 gekauft und bis vor ungefähr fünf Jahren durften wir alle in diesem Haus ein- und ausgehen.
Es war eine schöne Zeit und auch Hoch und Tiefs erleben. Nun wird das 1925/26 gebaute 3Familienhaus abgerissen und darf einem Mehrfamilienhaus weichen. Wir wünschen dem neuen Besitzer ein gutes Gelingen viel Glück auf der Sägematte 3
Beat Iseli

Die SVP Sektionen
Arni, Biglen, Landiswil und Walkringen
laden Sie zu einem gemütlichen **Wahl-Abend** am

Freitag 28. August 2015, ab 19.00 Uhr
in der MZH Arnisäge ein.

Die
National- und Ständeratskandidaten
werden vorgestellt

Die Moderatorin wird den Kandidatinnen und Kandidaten zu aktuellen Politischen Themen ein paar Fragen stellen.

Musikalisch werden wir unterstützt vom Jodlerklub Biglen und dem Schwyzerörgeliquartett Vierkant.

Kulinarisch verwöhnen wir **alle anwesenden Personen gratis mit Bratwurst und Brot**.

Wir freuen uns, Sie am Anlass begrüssen
zu können.

SVP Sektionen:
Arni, Biglen, Landiswil und Walkringen

gfb LOTSENDIENST

Wir suchen weitere Freiwillige für unseren Lotsendienst

Der *gfb* organisiert den freiwilligen Lotsendienst für unsere Grundstufenkinder in der Gemeinde Biglen. Da nun wieder die dunklere Jahreszeit vor der Türe steht, ist es umso wichtiger, dass wir möglichst viele gefährliche Strassenübergänge für unsere Kinder sicherer machen können. Alle Lotsen sind durch das bfu versichert und werden von Verkehrsinstruktoren der Kantonspolizei Bern ausgebildet. Der nächste Ausbildungsgang findet noch vor den Herbstferien statt.

Können Sie sich vorstellen ein- bis zweimal wöchentlich das Überqueren der Strasse für unsere Kinder sicherer zu machen? Dann melden Sie sich bitte unverbindlich für weitere Informationen bei Corinne Bleuler oder Elvira Gächter. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.
Informationen Corinne Bleuler, Tel.: **031 701 17 18** oder Elvira Gächter, Tel.: **031 922 35 50**

Nun wünschen wir allen einen guten Schulanfang und ein schönes und sicheres Wintersemester.

Corinne Bleuler, Vorstandsmitglied gfb

Aebi
Wir planen, bauen und pflegen Ihren Garten
Biglen/Walkringen Tel. 031 701 12 60

holz Schneider
Schreinerei- und Holzbauarbeiten
Verlegen und Schleifen von Parkett
Verlegen von Laminat
Verkauf und Montage von Fertigtüren, Fenstern und Küchen

Urs Schneider
dipl. Schreinermeister
3507 Biglen
www.holz-schneider.ch

031 701 17 54
079 432 98 87
info@holz-schneider.ch

MARCO LIUZZI
MALER GESCHÄFT 3507 BIGLEN
TELEFON 031 701 37 37 MOBILE 079 828 85 23

Schärer Holzbau
3507 Biglen
031 701 25 82
www.schärer-holzbau.ch

LÜTHI AG
Bauunternehmung
Sennackerweg 1 · 3508 Arni
Tel. 031 701 11 91 · info@luethibau.ch

lern gesundheits praxis
Tel. 031 701 17 18
praxis@bleulers.ch
Rohrstrasse 54
3507 Biglen
Corinne Bleuler
lic. phil.
Pädagogische Psychologie
Lernberatung
Legasthenietraining
Dyskalkulietraining
Autogenes Training
lern-gesundheitspraxis.ch

Frisierstube
damen
herren
kinder
Coiffure Madeleine
Bahnhofstrasse 27
3507 Biglen
Telefon 031 701 14 33
www.frisierstube.ch

STUDER
NATURSTEINARBEITEN
GRABMALE
ARNI
031 702 12 04

GARAGE CENTRAL
centralbiglen.ch BIGLEN AG
Service, Verkauf und Reparaturen aller Marken
HONDA
Lenkgeometrie
Car-Wash
Carosserie
Pneuhaus
Tel.: 031 701 10 37
info@centralbiglen.ch
Der Familienbetrieb mit Qualität.

Tanners VinoThek

Erlesene Weine aus bekannten Anbaugebieten finden Sie in unserer **VinoThek**.
Einen Apéro in unserem Gewölbekeller oder eine unverbindliche Degustation?
Öffnungszeiten: Mittwoch -Freitag 14.00 - 19.00 Uhr
Samstag 10.00 -14.00 Uhr
Ruth + Fritz Tanner, 3507 Biglen, 031 701 11 36

Schuhmächerli, Schuhmächerli was choschte miner Schueh…

So beginnt ein bekanntes Kinderlied …und um dies zu ergründen machten sich drei Mutige auf und besuchten den, vom gfb ausgeschriebenen Kurs „Schuhe selbstgemacht“. Geleitet wurde der Kurs vom Schuhmacher Michael Reinmann in seiner Werkstatt in Biglen.

Zuerst für zwei Tage ausgeschrieben, stellte es sich bald heraus, dass dies wohl nicht reichen würde. So wurde spontan noch ein dritter Tag (nach der Aussage einer Teilnehmerin bis spät in die Nacht) angehängt. Eine fröhliche Runde hatte sich gefunden, es wurde viel gelacht aber auch hart gearbeitet; und das Resultat lässt sich sehen!

Die beiden Teilnehmerinnen und der Teilnehmer waren am Ende des Kurses jedenfalls mächtig stolz auf ihr einzigartiges Werk.

Und etwas ist noch besonders zu erwähnen: Die Schuhe können auch getragen werden

Karin schärft das Leder…

Matthias stanzt Löcher, genau beobachtet vom Fachmann Michael…

Christine lässt sich im Umbugen von Lederbändeli an der Nähmaschine instruieren.

Welcher Schuh gehört zu wem?

A

B

C

1

1

2

3

Auflösung: A+2 / B+3 / C+1

Nächster Kurs: 3.+4. Oktober 2015

Näh-Treff

Leitung	Marlis Weber, Damenschneiderin, Farb- und Modestilberaterin
Kursdaten	**Montag: 10.08., 24.08., 07.09., 19.10., 02.11., 16.11., 30.11., 14.12.2015**
Zeit	19.15 – 21.45 Uhr
Ort	Zimmer 01, Textiles Werken Primarschulhaus Feltschen, Biglen
Kosten	CHF 35.- (Mitglieder gfb) pro Abend CHF 40.- (Normaltarif) pro Abend Material nach Aufwand
Mitbringen	Nähzeug
Gruppengrössen	max. 6 Personen
Bemerkung	Der Näh-Treff kann an einzelnen Daten besucht werden

Der Näh-Treff ist für alle, die ihre Nähkenntnisse aufbauen oder ergänzen wollen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Die Kursleiterin kann auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse eingehen und Sie werden über neue Trends, aktuelle Schnitte, Textilien und Farben orientiert.

Auskunft & Anmeldungen **bis jeweils 7 Tage vor dem Kurs**: Priska Schmid, (ab 19.00 Uhr)
Tel. 031 701 20 71 oder
info@gemeinsamfuerbiglen.ch.

Der nächste Winter kommt bestimmt…

Wir nehmen sehr gerne Gedörrtes (Apfelschnitze, Teekräuter, Bohnen…) und Sirup entgegen für den Adventsmärit.
Vielen Dank im Voraus!

Für Auskünfte kontaktieren Sie bitte
Manuela Rolli, 031 812 06 57 oder
info@gemeinsamfuerbiglen.ch

Vereinsausflug
Führung durch die neue Feuerwehrkaserne Bern

Der gfb organisiert diese besondere Führung für Jung und Alt mit Transport und Führung. Ein Car wird uns von Biglen nach Bern bringen und wieder zurück und Sie haben die Gelegenheit, diesen Ausflug alleine oder mit der Familie einfach zu geniessen.

Datum	**Samstag, 5. September 2015**
Zeit	Führung: 09.30 – 11.30 Uhr
Treffpunkt	Parkplatz Kreuz, Biglen; 08.30 Uhr
Rückkehr	ca. 12.30 Uhr
Kosten	Einzelpersonen: CHF 15.- (Mitglieder gfb) Normaltarif: CHF 22.- Familien: CHF 50.- (Familienmitglieder gfb) Normaltarif Familien: CHF 70.- (Preise inkl. Transport und Führung)

Anmeldung & Info **bis 21. August 2015** bei Corinne Bleuler, Tel. 031 701 17 18.

Garage – Flohmärit bei Tanner's
Samstag 29. August 2015
09.00 bis 16.00 Uhr

Haushaltwaren – Küchenutensilien – Korbwaren – Geschenkartikel usw.

Fritz & Ruth Tanner, Kirchweg 2, 3507 Biglen

BÄREN BIGLEN

Donnerstag, 3. September 2015

GARTENPARTY

Gemütlicher Abend mit Jazz-z'Nacht und fetziger Musik

Beginn: 19 h Ort: Terrasse
Eintritt: Mit Menu CHF 48.–, ohne Menu CHF 20.–
Reservation erwünscht

Freitag, 4. September 2015

DANIELA SCHWEGLER - BERGFIEBER

Lesung – Hüttenwartinnen im Porträt

Beginn: 20.15 h Ort: Kultur-Keller Eintritt: CHF 25.–
Reservation erwünscht

Freitag, 11. September 2015

DIE EX-FREUNDINNEN

Comedy – Rote Lippen und scharfe Zungen

Beginn: 20.15 h Ort: Kultur-Keller Eintritt: CHF 35.–
Reservation erforderlich

www.baeren-biglen.ch

. . . E i n l a d u n g . . .

Mitreden und zuhören
bei unserem Meinungsaustausch am
SP-Stamm resp. Küchentisch-Treffen

Thema: Wahlen 2015

Gast: Nationalratskandidatin
Elisabeth Striffeler aus Münsingen

organisiert von der
Sozialdemokratischen Partei Biglen
biglen@spbe.ch
Mittwoch, 26. August 2015 ab 19 Uhr

bei Sibyl + Peter Appenzeller
Kreuzmatt 11 - 031 701 00 28

SP Sprutz

Interessiert an der Politik im Dorf? Komm doch mal…

Bundesfeier 2015

Das Wellness Wochenende

Inge sagt zu ihrer Kollegin „Lies mal dieses Inserat, das wäre doch etwas für uns." Anna studiert den Text: Wellness Wochenende auf der Alp - Neuartiges Fitness Programm zur Kräftigung der Arm- und Rückenmuskulatur - Spezielle Fussmassage - Molke-Bad im Freien mit Überraschung. Alles inklusive Fr. 80.-- pro Person.

„Ja, das tönt wirklich verlockend, wäre mal etwas anderes." Anna ruft gleich an. Das kommende Wochenende sei noch nicht ausgebucht, verkündet ihr eine Männerstimme.
Am Samstag treffen die beiden Freundinnen mit dem Postauto im kleinen Bergdorf ein. Ein junger Mann, in einem Jeep sitzend, winkt den beiden. „Ich bin Ruedi, wir haben miteinander telefoniert". „Ich bin Inge, das ist meine Freundin Anna." Sie steigen ein. „Moment, ich komme gleich wieder," sagt Ruedi. Er schmeisst zwei unförmige leere Rucksäcke auf die Ladefläche. „Ich hoffe, ihr habt gute Schuhe dabei", bemerkt er mit einem scheelen Blick auf die recht klein anmutenden Reisetaschen der beiden. Schon bald fährt er steil bergauf. Zuerst geht es durch einen Wald. Später sind sie über der Baumgrenze und der Weg ist nur noch zu erahnen. „Wir sind da", verkündet Ruedi nach mehr als einer Stunde holperiger Fahrt. Die beiden steigen aus und sehen sich um: Eine alte Sennhütte mit zweigeteilter Tür, eine Bank zwischen Küche und Stall. Fünf Schweine tummeln sich munter im Pferch. Die Kühe scheinen etwas weiter weg zu weiden, dem Glockengebimmel nach zu schliessen. Da tauchen noch zwei junge Burschen auf. Ruedi stellt sie den Damen vor. „Das ist Fritz und das ist Köbi. Wir drei bewirtschaften diese Alp. – „Ich zeige euch jetzt am besten euer Zimmer". Von der Küche aus führt eine steile Treppe in die Höhe. Im Halbdunkel erkennen die Freudinnen eine kleine Kammer mit zwei Laubsäcken am Boden und je einem Kopfkissen mit grobem Leinenbezug. „Die Decken gebe ich euch später." Inge und Anna schauen sich verdutzt an.

„Das Mittagessen ist serviert", ruft Köbi fröhlich. Im Caquelon wirft ein Fondue Blasen. Die Gäste lassen sich nicht zweimal bitten und langen kräftig zu. Nach dem Abwasch - wohl das Geschirr der ganzen Woche - den sie von Hand erledigen müssen, ruft sie Ruedi hinter die Hütte. Dort ist in einem Zuber eine Riesenmenge Wäsche eingeweicht. „Also Frauen, das Fitnessprogramm für Arme und Rücken beginnt. Hier, für jede ein Waschbrett und eine Bürste. Ich zeige euch, wie das geht". Er fischt eine Melkerbluse aus der Seifenbrühe und macht vor, wie die geschrubbt werden muss. Zögerlich folgen die beiden seinem Beispiel. „Wenn ihr fertig seid mit schrubben, könnt ihr alles im hinteren Brunnentrog spülen und dann an der Leine dort aufhängen." Mit diesen Worten überlässt er die beiden Stadtmamsells ihrem Schicksal. Diese harte Arbeit kennen beide nur aus den Erzählungen ihrer Grossmütter. Nun müssen sie tüchtig zupacken, was bleibt ihnen anderes übrig?

Sie schuften und rackern, haben schon bald Blasen an den Händen. Hemden, Hosen, Unterwäsche, Taschentücher, alles bearbeiten sie nach Ruedis Beispiel. Endlich hängt die ganze Wäsche schwer an der Leine, zum auswringen reichten ihre Kräfte nicht mehr. Das Herdengebimmel kommt näher und bald verschwinden die drei Burschen mit Melkeimern im Stall.

Zum Nachtessen gibt es Rösti und Bratwurst, ohne Salat. Danach sinken die beiden Freundinnen todmüde auf ihre Laubsäcke, wo nun auch je zwei braune Wolldecken liegen. Sie schlafen traumlos bis sie in der Morgenfrühe von lautem Rufen geweckt werden. „Aufstehen, Frauen, nun kommt die Fussmassage". Schlaftrunken taumeln die beiden die steile Treppe hinunter. „Schuhe ausziehen", kommandiert Ruedi. „Wir müssen die Kühe von der Weide holen. Ihr werdet sehen, ein Marsch im taunassen Gras wirkt Wunder für eure müden Füsse." Ohne Widerrede trotten die beiden hinter ihm her. Ihre zarten Füssen tasten den Boden ab, mal ist es kühl und weich, mal rau und steinig und mal glitschig. Es dauert fast eine Stunde bis alle Kühe um die Hütte versammelt sind. Nun werden sie wieder im Stall gemolken. Unterdessen müssen die Frauen in der Küche unter dem grossen Kessi Feuer machen, denn heute werden drei Käse hergestellt. Die Sennen leeren Melkeimer um Melkeimer der schäumenden Milch ins grosse Kupferkessi. Nach dem Frühstück hantieren die drei mit allerlei seltsamem Gerät. Die Frauen dürfen bei dieser harten Arbeit zuschauen. Sobald die Käsemasse in die Formen gepresst worden ist, wird die Molke durch einen Schlauch in einen grossen Zuber im Freien gepumpt.

Die Wäsche von gestern ist fast trocken und flattert übermütig im Wind. „So Frauen, ihr könnt schon in eure Bikinis hüpfen, bald hat die Molke die richtige Badetemperatur", verkündet Ruedi stolz. Inge und Anna steigen über einen Holzschemel in die grünlich gelbe Flüssigkeit. Es riecht eigenartig, aber nicht schlecht. „Wo sind wohl die drei Kerle?" fragt Anna bang. Da kommen sie schon hinter der Hütte hervor, jeder angetan mit einem schmucken Sennenmutz samt Käppi. Sie stellen sich von dem Zuber auf und singen aus voller Kehle und wirklich recht harmonisch „Mir Senne heis luschtig, mir Senne heis guet." Dabei entpuppt sich der stille Fritz als wahres Jodeltalent. Inge und Anna klatschen Beifall und es gibt noch eine Zugabe. „Morge früe wenn d'Sunne lacht". Zum Mittagessen werden Älplermagronen mit Apfelschnitzen aufgetischt. Aber nun hat Ruedi noch eine böse Überraschung für die beiden. „Der Jeep hat eine Panne," heuchelt er, „ihr müsst zu Fuss ins Tal zurück. Euer Gepäck könnt ihr in diesen Rucksäcken besser transportieren. Deponiert sie einfach bei der Postauto Haltestelle." Die drei Sennen winken noch ein Weilchen, dann sagt Ruedi: „War doch eine super Idee, unser Inserat. Für nächstes Wochenende haben sich auch schon zwei angemeldet." Die drei Spassvögel strahlen um die Wette.

Ursula Buhlinger

R. Aeberhardt AG
GEBÄUDETECHNIK
...für Mensch, Tier und Umwelt!

Bahnhofstrasse 15
3507 Biglen
Tel. 031 701 10 58
Fax 031 701 05 86
info@aeberhardt-ag.ch
www.aeberhardt-ag.ch

- Sanitär-Anlagen
- Heizungs-Systeme
- Bauspenglerei
- Blitzschutz-Anlagen
- Klima-Lösungen
- Solar-Technik
- Service/Unterhalt
- Planung/Beratung

“Üsi Umwäut söu gsung blibe.”

Vögeli Marketingproduktion & Druck produziert nachhaltig und ökologisch. Zum Beispiel kühlen wir unsere Produktionshalle mit Grundwasser, recyclen einmal erzeugte Energie mit einer Wasser-Wärmepumpe und verwenden 100% Ökostrom.

Überzeugen Sie sich selbst. Wir freuen uns auf Sie.

Dir chöits gsorget gä.

VÖGELI
Marketingproduktion & Druck

Persönliche Beratung in Ihrer Nähe.
Ob nationale oder internationale Billette, GA, Halbtax, LIBERO-Billette, Fahrplanauskünfte, Freizeitangebote, Städte- oder Gruppenreisen: Kommen Sie bei uns vorbei, wir beraten Sie gerne.

BLS Verkaufsstelle Biglen
Telefon 058 327 53 26
E-Mail biglen@bls.ch www.bls.ch

bls

BIKE & BOARD EMOTION
Bikes **Giant** | **IBEX**
Boards **Nitro** | **Flow**
Zubehör **UVEX** | **Vaude** | **Roeckl**
Dragon | **bern** | **HOWL**

Rohrstrasse 10
3507 Biglen
031 702 01 01
www.bike-board-emotion.ch
emotion@bluewin.ch

Grafikatelier_Kurt Eichenberger_SGD
Sägematt 5_3507 Biglen_031 701 07 77
www.eichenbergergrafik.ch

Grafik_Konzepte_Beratung

müller
Seit 1922
079 232 50 54 diemalerei.ch biglen

masciadri
Bauunternehmung
3507 Biglen
031 701 11 75
3066 Stettlen

BLUMEN GARTENBAU CHÖNI
BIGLEN | 031 701 11 66 | WWW.SCHÖNIBIGLEN.CH
PLANUNG | AUSFÜHRUNG | UNTERHALT

Böimig GmbH
Schreinerei
Arnistrasse 4
3507 Biglen

www.boeimig.ch info@boeimig.ch
079 728 63 75 oder 079 265 00 62

Das Schönste vom Baum

BAUMANN + EGGIMANN AG
schafft Tür und Raum

Küche und Bad • Innenausbau, Türen • Planung Gesamtrenovationen
Individuelle Massarbeiten • Holzböden, Parkett, Kork • TRINATURA
Schlafsysteme aus Holz • Furnieren und Belegen • HI-MACS® Acrylstein

www.**tuer**und**raum**.ch

Ausstellung: Mühlestrasse 7 • 3507 Biglen • Tel. 031 711 47 41
Produktion: Hinterlenzligenweg 5 • 3532 Zäziwil • Tel. 031 711 47 30